



BERENIKA KONAR- MYNAREK

ENGLISH TO POLISH
TRANSLATOR

LANGSCAPE.PL

Berenika Konar-Mynarek
Makowa 1041
43-374 Buczkowice
Poland

+48 504 284 969
biuro@langscape.pl
www.langscape.pl

<https://www.linkedin.com/in/berenika-konar-mynarek-395488112/>

WORK EXPERIENCE

MAIN PROJECTS

Localization Care

Freelance Translator | 11.2020 -

- customer-facing content for one of the leading transport service providers

SopolTrad

Medical Science Freelance Translator | 06.2020 -

- tablet machine programming messages

TransPerfect

Life Sciences Freelance Translator | 05.2017 -

- patient-facing medical documents and guidelines
- user manuals/trainings for healthcare professionals
- protocol synopses and clinical trials agreements
- official letters of healthcare providers
- webinars - agriculture

Alba Translating Company

Freelance Translator | 12.2014 -

- on-line application for creating websites
- subtitles for opera performances
- website of a wood products manufacturer

Language Wire Translation Services

Freelance Translator | 06.2014 -

- posts on skills of each football team participating in the World Cup Finals in Brazil (on-line betting)
- website of a geodetic equipment producer

B.T. Columbus

Freelance Translator | 05.2013 -

- animated film voice-over script
- articles on contemporary Middle-East literature on war
- summaries of professional accomplishments

Skrivanek Sp. z o.o.

Freelance Translator | 08.2012 -

- HR and finance management software workbook
- trade offer on provision of support services in the implementation of improvements and optimisation of manufacturing processes (chemical industry)
- competency model - an in-house detailed presentation of a company (baby food industry)
- recipes catalogue for kitchen equipment manufacturer
- general presentation on the organisational culture for a furniture producer
- academic articles in the field of organisational management

EDUCATION

Karol Lipinski Academy of Music Vocal Faculty | 2010-2012

- MA in Vocal Art

Karol Lipinski Academy of Music Vocal Faculty | 2007-2010

- BA in Vocal Art

Silesian University of Technology Faculty of Organisation and Management | 2006-2009

- MA in Management and Marketing, specialisation: Human Resources Management and Social Communication

Silesian University of Technology Faculty of Organisation and Management | 2003-2006

- BA in Sociology, specialisation: Social Policy

CERTIFICATES

CAE

CAT TOOLS

- **SDL Trados Studio 2019 Freelance**
- **WordFast Pro 5**
- **Memsources**
- **SmartCAT**
- **Across**

REFERENCES

Available on request